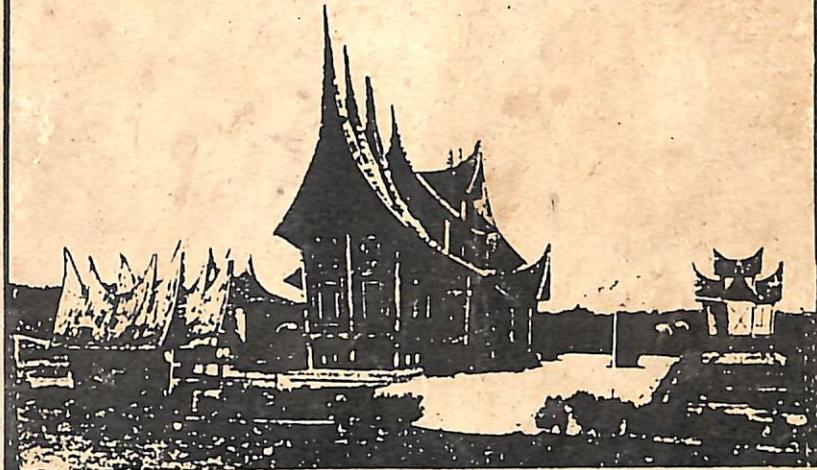


# PALSAFAH

## PAKAIAN PENGHULU

### JO

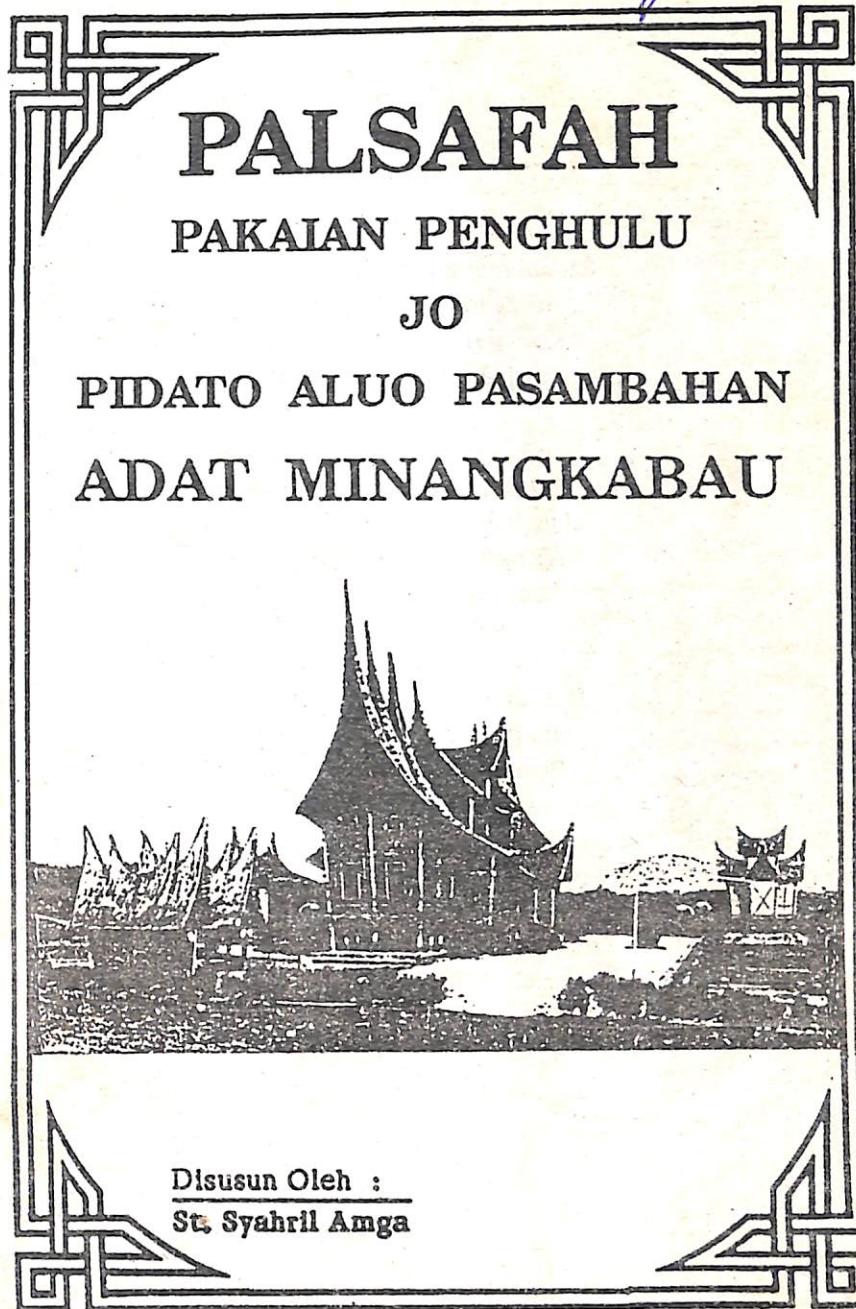
## PIDATO ALUO PASAMBAHAN ADAT MINANGKABAU



Disusun Oleh :  
St. Syahril Amga

14-5-1994.

*C. Heng*



Disusun Oleh :  
St. Syahril Amga

Sasuai mangko manjadi  
saukua mangko takanak,  
Kok pandai bamain budi  
rang lain jadi dunsanak.

Anggang tabang bamangkuto  
Rajo bajalan badaulat,  
Alang kapalang bakato kato  
tiok kato bakalimat.

Anggang jo kakek bari makan  
tabang kapantai kaduonyo,  
Panjang jo singkek paulehkan  
sampai nan dicinto.



"SEPATAH KATA"

*(John of  
Al Niswandi)*

Alhamdulillah, sekedar gayuang basambuik kato bajawab,  
disamping untuk membuktikan kalimat "JADI" atas permintaan  
dari cela-cela masyarakat, hadirlah buku kecil ini ke haribaan andai  
dan tolani.

Buku ini berjudul "PALSAFAH PAKAIAN PENGHULU jo  
PIDATO ALUO PASAMBAHAN ADAT MINANGKABAU", ber-  
bicara mengenai adat Minangkabau sungguh lumrah. Tapi, unik  
sekali bagi orang yang ingin mengetahuinya secara realis.

Sekiranya ditinjau diantara kalimat yang sering dilontarkan bagi  
orang kita Minang, banyak berlawanan dengan logika (keadaan yang  
disaksikan oleh mata seandainya dibawa ke alam pikiran) terkecuali  
bagi orang yang pandai membaca yang tersirat di dalam kalimat itu.  
Umpamanya "Duduak surang basampik-sampik, duduak basamo  
mangkonyo lapang".

Dan dibubuik indak mati dianjak indak layua, sanitiaik indak  
hilang sabari indak lupo. Kalau ditanyakan dimana rumah sekolah  
adat itu. Jawabnya sudah pasti tidak ada. Aneh, lucu. Untuk itu  
mungkinkah diperoleh intisari keputusan riset maupun survey secara  
pasti (positif) hanya dari belakang meja dengan waktu sekejap mata,  
baik tentang jiwa, Fi'il, kakobeh dan prilaku orangnya. Mustahil.

Sehubungan dengan terciptanya buku kecil ini, tak dapat kami  
lupakan dosen adat Minangkabau yang terkemuka sebagai Ketua  
Pembina Adat/Syarak pada Lembaga Kerapatan Adat Alam  
Minangkabau (LKAAM) yang juga sebagai anggota DPRD Tk. I  
Sumatera Barat yaitu Haji Idrus Hakimi Dt. Rajo Penghulu.

Batusangkar, 21 Oktober 1982.

(ST. SYAHRIL AMGA)

## "S E P A T A H K A T A"

Semenjak Pemerintah Orde Baru menata kembali kebudayaan Indonesia dalam program pembangunan yang tengah dilaksanakan, maka pembinaan dan pengembangan adat istiadat/kebudayaan daerah yang merupakan ke Bhinnekaan dari kebudayaan Nasional adalah suatu hal yang mutlak dilaksanakan. Karena tidak mungkin kebudayaan Nasional itu dikembangkan secara tuntas tanpa melalui pembinaan dan pengembangan kebudayaan/adat istiadat daerah.

Sumatera Barat yang dikenal dengan kebudayaan adat Minangkabau sebagai salah satu corak dari ke Bhinnekaan Kebudayaan Nasional yang ber Bhinneka Tunggal Ika, sesuai dengan Pola Dasar Pembangunan Sumatera Barat harus dibina dan dikembangkan pula dalam rangka membantu menggerakan partisipasi masyarakat untuk lebih giat dalam melaksanakan pembangunan disegala bidang.

Namun sangat kita rasakan kekurangan dalam literatur yang merupakan bahan bacaan untuk dapat menggali dan memahami kebudayaan Minangkabau yang sangat dibutuhkan, karena terbatasnya jumlah penulis-penulis tentang adat dan Kebudayaan Minangkabau.

Disamping tulisan-tulisan tentang kebudayaan Minangkabau yang telah ada, saudara St. Syahril Amga asal Ampalu Gurun Tanah Datar telah menyusun suatu buku tentang Pidato Aluo Pasambahan Adat yang isinya antara lain tentang Palsafah Pakaian Penghulu di Minangkabau. Karya saudara St. Syahril Amga tersebut sangat kita hargai, semoga untuk menjadi dorongan terhadap penulis-penulis lain tentang adat Minangkabau guna untuk melengkapi kekurangan literatur yang dirasakan.

Buku Pidato Aluo Pasambahan Adat dan Palsafah Pakaian Penghulu baik kiranya dibaca oleh generasi muda dan para Penghulu Adat di Sumatera Barat, karena mempunyai hikmah yang banyak dan dalam, kalau kita benar-benar menghayati. Kepada penulis saudara St. Syahril Amga saya aturkan banyak terima kasih.

Padang, 10 Nopember 1982  
 Pembina Adat dan Syarak  
 LKAAM Sumatera Barat

(H. IDRUS HAKIMI DT. RAJO PENGHULU)

## "S A L U A K"

Badeta saluak palangai jantan, bayangan isi dalam kulik. Panjang tak dapek di ukuo, leba tak dapek di bidai. Salilik lingkaran kaniang, ikek satuanjo jo kapalo. Tiok katuak baundang-undang, tiok liku aka manjala, dalam karuik budi marangkak, tambuok dek paham tiok lipek.

Lebanyo pandindiang korong dengan kampuang, panjang pandukuang anak kamanakan. Hamparan di rumah gadang paraok gong-jong nan ampek.

Di halaman manjadi payuang panji kabasaran, tampek bataduah kahujanan, tampek balinduang kapanasan dek nan sapayuang sapatagak sarato dek nan salinguang cupak adat, sapakat waris man dirikan sabuah kaum manjala masuak Nagari.

---

## 'B A J U H I T A M'

Babaju hitam gadang langan, langan tasenseang tak pambangi bukan karano dek pamberang. pangipeh angek nak nyo dingin, pa-ampe miang di kampuang, pangiki nan bungkuak saruweh, kan pambuang sipaik nan buruak.

Siba batanti timba baliak, mangilek mangalimantang, tatutuik jahitan pangkalangan. Mambayangkan maule tak mangasan, mambuhuo tak mambuku.

Batang awuo ba-atok tungku  
 pangkanyo sarang limpasan  
 padi basasok jo hilalang  
 sariak nan indak paguno lai.  
 Mambuhuo kok mambuku  
 maule kok mangasan  
 budi kok tampak dek urang  
 hiduik nan tidak paguno lai.

Lawik ditampuo tak barombak, padang ditampuo tak barangin. Budinyo halui bak lawik dalam, sipaiknya bapantang ka-ajukan, mangampuan pasie nan jadi pantangannya.

Langan bamiliek kiri jo kanan, bamisiek makau kaamasan, gadang barapik jo nan ketek, tando rang gadang bapangiriang. Tagak ba-

apuang jo aturan, adat limbagu nan mangapuangnya. Baukuo jambojo jangkau unjuak baagak bahinggokan, murah jo maha di tampeknya, martabat nan anam dipakajakan.

Indak basaku kiri jo kanan, tando alamaik nan bak kian, indak pangguntiang dalam lipatan.

Lihie lape tak bakatuok, babala sahingga dado. Manyatokan Panghulu ba-Alam leba, Lawik takkaruah karano ikan, gunuang tak ruptush karano kabuik. Rang gadang martabatnya saba pahik mani pandai maluluo cando kaiyo kasadonyo.

Tagangnya bajulai-julai kanduonyo badantiang-dantiang, bahati lapang bapaham salasai, cukuik syarat kato jo rundiang Mansyaddah Qaumu fiduni walakhirach fauwa syaidun. Kok iyo adat basandi syarak, syarat basandi Kitabullah, bak kato pepatah :

Simuneak mati tarambau  
ka ladang mambawo ladiang  
luko paho keduonyo.  
Adat jo syarat di Minangkabau  
bak awuo jo tabiang  
sanda basanda keduonyo.

---

### "S A R A W A"

Basarawa hitam gadang kaki, kan panuruik aluo nan lurui, kan panampuo jalan nan pasa, kadalam korong jo kampuang sarato Koto jo Nagari.

Langkah salasai baukurau, martabat nan anam mambatasi. Bajalan surang mintak daulu, bajalan baduo mintak ditangah. Hemat cermatlah Penghulu martabat nan anam bapantang lengah.

Tanah kudarang dinan hitam, paham hakikat tahan tapo, manahan sudi jo siasek. Kumia bapantang kalihatan, kokoh mangganggam nan sabinjek, lah kajadi sagadang incek jambu monyek itu nan jadi pantangannya.

---

### "K A I N S A R U A N G"

Saruang sabidang diate luuik, kayo jo misikin alamaiknya. Ado batampék kuduonyo. Lurui dalam tak bulie sentiang, patuik sentiang tak bulie dalam, karajo hati kasadonyo.

Mungkin jo patuik ka ukuran, tanahnya merah bacukolat. Tando barani karano bana. Ilemu bak bintang bataburuan, sumarak di dalam Koto, mancahayo masuak nagari.

Dalam martabat nan tigo, kayo hati miskin hati, diate jalan kabanaran. Namun nan bayiek nan dimintak. Sabab tak larangan dek Panghulu, alun bakandak ala baisi alun mamintak alah babari. Apo sabab mangko baitu...? Katupek bao balaya, bawo kasampan kalimonyo. Takilek ikan di dalam ayie lah tantu jantan jo batinonyo.

Tapi samantang pun baitu. Kok ado tuntunan kanan buruak atau kanan tidak bayiek. Baratui batu panaruang, tatagak paga nan kokoh, parik tabantang mahalangi, ba-ampang lalu kasubarang, badindiang sampai ka Langik. Haram kandak bapalakuan.

Payokumbuah baladang kunik  
dibawo nak urang ka Kuantan.

Bapantang kuniang dek kunik  
tak namuo lamak dek santan.

Bacawek salilik pinggang  
bakain si bugilamo  
badeta hitam batalo.  
  
Mahie di adat lanca diundang  
tarang jalan ka sarugo  
itu nan Panghulu di Minangkabau.

#### "CAWEK PINGGANG"

Cawek suto bajumbai alai, saheto pucuak rabuangnya jambo nan tangah tigo tampok. Kapalilik anak kamanakankan panjarek aka budinyo, kan pamawik pusako Datuok nak kokoh lua jo dalam. Nan jinak nak samakin tanang, nañ lia ja-an tabang jawuoh. Kabek sabalik babuhuo sintak, kokoh tak dapek diungkai, guyahnya bapantang tangga, lungga bak dukuo di lihie, bak pepatah :

Masaklah padi rang Singkarak  
masaknya batangkai-tangkai  
satangkai jarang ado nan mudo.  
  
Kabek sabalik babuhuo sintak  
jaranglah urang nan maungkai  
kok tibo maso rarak sandirinyo.

### "S A N D A N G"

Di bahu manyandang kain kaciak, kain cindai ampek sagi, kan pahapui paluah di kaniang, pambungkui nan tingga bajapuik, kan pangampuanan nan taicie di jalan.

Kato daulu batapati, kato kudian kato bacari, tak bulich tidak janyo adat. Tandonyo Tuhan basifat Qadim. Di rantai kunci tagantuang, babagai bantuak ragamnya, marupokan alat jo pakake, banyak nan salapan hele buah.

Kalau ditinjau alamat kunci. Kok tibo dimaso kayo kan pambukak peti kabaragie. Kok tibo dimaso misikin kan pangunci puro basiceke. Kalau dimaso murah, kan pambuka peti pakaian untuk manuruuk aluo nan lurui kan panampuo jalan nan pasa.

Namun lah tibo dimaso maha, nak kokoh simpanan dek kuncinya, Kalau diadat nan bapakai di tiang panjang Simajo Lelo. Kalau pusako kabajuntai, kan pambuka peti bunian bayiek digantang nan tatagak, sasudah gantang dibala kan panyingkokan simpanan adat.

Panyimpan kato kabulatan, nak kokoh barijo balabeh. Sasuai mangko manjadi, saukuo mangko takanak. Kok pandai bamain budi rang lain jadi dunsanak.

### "SANJATO KARI"

Pepatah pamenan andai  
gurindam pamenan kato.  
Mamacik ulu kok tak pandai  
hancuo nagari kampuang binaso.

Elok Nagari dek Panghulu  
rancak tapian dek nan mudo.  
Kok tak pandai mamacik ulu  
puntiang tangga sansaro mato.

Palsafah pakaian Panghulu  
di dalam Luak tanah Minang.  
Jikok ambalau marantak ulu  
puntiang tangga mato tabuang.

Sanjato kari kabasaran, sampieng jo cawek nan tampeknyo. Sisiknya tanaman tabu, lataknya condong ka kida, dikesong mangko dicabuik.

Gembonyo tumpuan puntiang, tunangan ulu kayu kamaik. Kokoh tak tarago dek ba-ambalau, guyahnyo bapantang tangga.

Bengkok nan tangah tigo patah atau nan tangah tujuah patah. Tapi lurui manahan tiliek, bantuak dimakan siku-siku, lurui di lapeh banang. Kok bungka manahan asa, hukum adie manahan bandiang, nan bana manahan liek.

Bamato baliek batimba, sanyawa pulo jo gembonyo. Tajam nan bukan mangupalang, bapantang balampe ka-asahan. Tajam tak rago dek bagabui, mamutui rambuik di ambukan. Tapi tajam pantang malukoi, kan parawik parik ulu, kan pangiki miang dikampuang, kan panarah nan bungkuak saruwe.

Ipuonyo turun dari Langik. Bisonyo bapantang katawaran, jajak ditikam mati juo. Kan palawan dayo rang halui, kan panulak musuah di badan, jalan nan buruak jaan tatampuo bagi pepatah gurindam adat:

Kari Sampono Ganjo Hera  
bingkisan Rajo Mojopahik.  
Patal lidah bake kalah  
patah kari bake mati.

Nan Rajo tagak di bari  
Panghulu tagak di undang.  
Bukan murah basisik kari  
kapalang tangguang pusako lindang.

---

#### "T U N G K E K"

Pamenan tungkek kayu kamaik, ujuang tanduak kapalo perak. Kapanungkek adat jo pusako, bari tatagak nak jaan condong, soko nan tatap jo inggiran.

Ingek samantaro balun kanan. Gantang tatagak jo lanjuangnya. Sumpik tatagak jo isinyo, adat tatagak jo limbago.

---

#### "MANJAPUIK MARAPULAI"

Dari Singkarak ka Saniangbaka, urang mamukek pagi-pagi. Dari ujuang lalu kapangka dari tangahhalu ka tapi. Indak basibak jo basisie, bukan bahingga jo babate. Ketek nan indak disabuik namo, gadang nan indak babilang gala, ujuik sambah kapado silang nan bapangka.

Iyo dek janji nan dikarang, padan nan diukuo dek Niniak Mamak kito suku..... jo suku..... lai nan kami bukan kinari sajo, kinari anak rang Padang, bukan kami kamari sajo, gadang mukasuik nan dijalang

Tinggi rangkiangnyo Sutan Marajo  
 samo tinggi jo marunggai  
 tampak nan dari Koto Baranjak.  
 Bukan kami kamari sajo  
 mukasuik manjapuik marapulai  
 sarato jo urang nan banyak.

Manuruik aluran adat, bajalan babuah batu, malenggang babuah tangan, katando iyo jo rupo babungkui jo saputangan. Ikolah tando jo ruponyo. Simbah singkok lah dek sipangkalan, bak undang Luak nan tigo panjapuik sumando kami. Kok kurang kecekan ganok, kok sentiang bilai dek Datuok.

---

### "PASAMBAHAN KAMAKAN"

Rundiang nan tibo bake Sutan..... sambah taserak kanan rapek salam kapado nan basamo. Awa dikana..... tantang iko. Akhie dibaco niat jo nazar. Nan tanieknan tanazar iyo dek silang nan bapangka karajo nan bapokok.

Kok dititiek dipandang rupo, disilau dipandang roman, elok nan tidak babincano. Tuah karajo lah manjadi, tuah karajaan alah salamat. Pihak sabanta iko kini, ala dek manti jo pagawai sarato bujang main pantan. Dek banyak manaruah ragu dek lamo manaruah lupo.

Tantang juadah nan katangah. Kok kurang susun nan bak sirie, kok kurang atok nan bak pigaran, kok kurang pare nan bak pambaturan. Kamudian dari pada itu tantang dari pada duduak nan patuik di tangah kok takatapikannan patuik di tapi kok takatangahkan, ipa jo bisaan kok taparampiekan. Nak ditarimaaf silang nan bapangka karajo nan bapokok.

Atai-atai si bungo atai  
 lah kambang bungo sitawa.  
 Tacaca jangguik ka lantai  
 nan manusia basifat gawa.

Apolai janang kami rang ketek mudo matah, umuo nan baru satahun jaguang, darah baru satampuak pinang. Aka kurang pandapek balun saujuang kuku, lampisan dibaliek itu :

Tali kayie panjang sambilan  
mamapeh dari ateh kapa.  
Ambiek ayie basualah tangan  
santok juadah nan ka tangah.

---

### "J A W A B N Y O"

Ruponyo sapanjang buah panitahan Sutan..... nan tairi nan tabantang, tatabuo kanan rapek talayang ka tangah-tangah, tatumpa bake badan diri ambo,

Nak ilie ka Batang Hari  
mudiak ka Pawuokamba  
babelok jalan ka Pariaman.  
Minumlah ayie nan taisi  
santoklahjuada nan ka tangah  
nak sanang hati sipangkalan.

Kan baitu bana...? Ba-a nan sakarang kini nangko. Pandang jawuoh alah balayangkan, pandang dakek ala batukiekan. Lah elok susun nan bak sirie, eloklah ririk nan bak jaguang, rancak pare nan bak pambaturan ba-ato hanyo lai : |

Pancarinek jalan ka Bonjo  
ka Juddah jalan manurun  
patah rantiang dilando kudo.  
Kok iyo juada kadisantok  
ayie angek kadiminum  
Bismillah daulu dari sinan  
kami mulai pulo dari siko.

---

### "JAWAB DENGAN MAMPALEGAKAN KATO"

Sapanjang buah panitahan Sutan itu, rancak nan bak awan tagantuang, harum nan bak bagai kacang goreang. Budi bayiek baso katuju tidak tanilai haragonyo. Tapi digayuangnan kamanyambuik dikato nan kamanjawab bak pituah urang tuo :

Mandariang bunyinyo ganto  
 rajo bakudo di Kinari  
 tampak nan dari balai Akaik  
 nak singgah ka Koto Tuo.  
 Iyo ka ambo tahadoknyo sambah  
 dek cupak saisi jo nagari  
 bana batanyo kanan tuo  
 diwalak kalan sakutiko  
 nak baptiuah Sutan tantang iko.

---

#### "CARO MAMPALEGAKAN KATO"

Ma-a Sutan.... Sungguahpun Sutan surang nan disambah, ketek nan diamba gadang, randah nan dianjaung tinggi, ma'af dimintak bana disabuik. Bana nan kidisampaikan, iyo dek lah manitah silang nan bapangka karajo nan bapokok kapado kito sialek (.....)

Tantang sambah jo titahnya. Kok bisiek alah kadangaran, kok imbau alah kalampauan.

Lai manuruik nan biaso, gayuang basambuik kato bajawab. Tantang dari pado itu handak baptiuah Datuok.

---

#### "MANJAWAB DENGAN BAKATO DIBAWAH-BAWAH"

Mandanga kato dari Datuok (Sutan) itu, gumanta sagalo batang tubuh, bakipeh paluah di dado, bakaja darah ka muko. Ap...bab mangko baitu.....!

Lariak kabadan diri ambo. Nan bak biduak ketek jolong, udah p... koke nan balun cukuik lai. Kok balayie manapi-napi ka tangah takuik dek riak jo galombang ka pulau takuik dek buayo lakek bak pituah urang tuo :

Baburu ka Padang Data  
 dapek rusu balang kaki  
 bawo makan ka tangah Padang.  
 Baguru kapalang aja  
 bak bungo kambang tak jadi  
 disilau guru lah mati  
 dicaliek surek lah hilang.

Tapi samantang pun baitu, kok ditimbang ma-anan kato disilau ma-anan kaji. Nan gayuang wajib basambuik, kato wajib bajawab. Disiko biang cabiek gantiang putui, indak baulang kilin batikam jajak. Diulang kilin kok putui, ditikam jajak kok sipi iyo dek panyakik nan ba-as a hujan nan bapuhun. Pulangkan lah kato kapangkanyo mairiang kami di balakang.

---

### "MANGUMBALIKAN KATO"

Ma-a Sutan!.... Ambo antaro jo Sutan cako, panek nan manjadi paranti an pantang manjadi pamalaman. Iyo dek mancari bulek sagolek picak salayang, tantang digayuang nan kamanyambuik kato kamajawab tatumpa juo bake ambo. Tapi samantang pun baitu, kok tak sabanyak kato tajawab, nak bapituah Sutan tantang iko.....

---

### "BALEHNYO"

Nan jadi buah bana dek Datuok..... kok tak sabanyak gayuang tasambuik, kok tak sabanyak kato tajawab, kan baitu bana.....?

Dek kami nan manjadi rusuah dengan gamang, gayuang kok tak basambuik kato kok tak bajawab. Kini gayuang lai kabasambuik, kato lai kabajawab, lakek bak pituah urang tuo:

Babondong ikan di dalam tabek  
ditembak sambie baranang  
maniuk angin dari Cundano.

Indak kadietong panjang jo singkek  
bukan kadiسابuik kalah jo manang  
tapi, bak sirieh jo curano.

---

### "J A W A B N Y O"

Dek ambo nan manjadi rusuah dengan gamang, kok kaba uji samo merah, kok kabatimbang samo barek. Ba-a nan sakarang kini nangko, lai indak kabauji samo merah lai indak kabatimbang samo barek. Lah kajam, jawalnyo sajo ambo adokan. (Hal ini biasanya dijawab oleh lawan bicara anda "J A D I". Lalu jawab apa adanya)

---

### "RAIYO UNTUAK MINTAK PULANG."

Sungguahpun Datuok surang nan disambah, batin dek adat nan kallie

sarangkuo dayuang, kamudiak sarantak gala. Ujuang bajumbai kato bailamatkan. Iyo dek nan diama alah pacah nan dimukasuik alah sampai, lai kitok bak ibaraik buruang banyak :

Bakuruang bapasak kandang  
bakabek batali rantai.  
Nan biaso lansai hutang dek babayie,  
lapeh kabek dek baungkai.  
Tantang di hutang nan kamambayie  
dikabek nan kamaungkai handak bapituah  
datuok.

---

"JAWAB NYO"

Sapanjang buah panitahan Sutan nan tairi nan tabantang, tatabuah kanan rapek talayang ka tangah tangah, tatumpa bake badan diri ambo. Itulah kato nan sabananyo. Iyo dek nan diama alah pacah nan dimukasuik alah sampai, lai kitok bak ibaraik buruang banyak ;

Bakuruang bapasak kandang  
bakabek batali rantai  
Lansai hutang dek babayie  
lapeh kabeh dek baungkai.

Lai tantang di hutang nan kamambayie, dikabek nan kamaungkai, dek Sutan lai disiko. Nan mudo capek kai ringan tangan. Capek kaki indak panaruang ringan tangan indak pamacah, aso tarantang duo sudah nan bahati suci bamuko janiah, pandai manari di ujuang padang pandai basilek di ujuang lidah.

Dek lah kari tapacik dipandeka, bulanglah tapacik di juaaro. Disiko biang cabiek gantiang putui, indak diulang kilin titikam jajak. Barek jo ringan pikualah dek Sutan kami mairiang dibalakang.

---

"MINTAK PULANG"

Walau dek awa kalam tadi, dek sambah ambo nan sabari dek muluik nansapatah, tatabua ka nan rapek talayang ka tangah tangah taserak ka nan rami, tatumpa bake Datuok, Koknyo bakato ambo di nan bana, lai taracak di limbago, batenggek lai dipusako, sananglah hati Niniak Mamak.

akato amto dinan tidak malu tatumpa bape ambo, arang pada kaniang, buruak barito sampai pulang. Ampunlah Panghulu, dek Panghulu banyak nan sati, rang gadang batuah, tuanku banyak nan kiramaik.

umua kadikali, rantiang kadipatah. Panghulu badiri dalam ndirikan adat jo limbago, maadokan cupak dengan gantang, n barih jo balabeh. Diadat hutang maisi tingga dikito can.

hpun iyo nan saganok itu, kamujuran disilang nan bapangka n bapokok, Jawuoh disaru alah datang, ampie dipanggie ala olah hadir di rumah nangko. Lai kamujuran dikami sigaji alek. lapiak lah takambang, alun duduak carano lah tibo, kok litak i nasi, kok awih ala babari ayie. Indak kaupek nan katibo anta an kabulie.

nan sakarang kini nangko, dek karano nan diama alah pacah ukasuih alah sampai. Lai kami sigaji alek, kok duduak ndak selo, taga ndak ma-ayunkan langkah, handak kumbali katamang surang. Lampisan dibaliek itu, lai kami salamo disiko dek udo rambang mato, kilaf jo kilaf sipaiknya manusia, mintak fkan.

### "JAWAB NYO"

onyo sapanjang buah panithan Datuok, iyo dek nan diama alah nan dimukasuih ala sampai. Lai sigajialek duduak ndak maurah agak ndak maayunkan langkah handak kumbali ka tampek surang , kan baitu bana.....?

nan sakarang kini nangko. Sabalun kami lapeh jo hati nan suci jo nan janieh. Makan kok kurang kanyang, minum kok kurang ik dan tantang dari pada duduak kok kurang susun nan bak sirieh patuik di tangah kok takatapikan, nan patuik ditapi ko takangah- Iyo handak babari maaf silang nan bapangka karajo nan bapokok.

### "BALEHNYO"

panjang buah panithan Datuak itu, itulah kato nan sabananya. an kok kurang kanyang, minum kok kurang sajuak dan duduak tidak pada tampeknya nan patuik di tangah kok takatapikan nan ik di tapi kok takatangahkan, nak dibari maaf silang nan bapangka jo nan bapokok, kan baitu bana.....?

Dek kami, pandang jawuah alah balayangkan, pandang dakek alah batukiekan. Lah elok susun nan bak sirieh, makan alah tibo dinan kanyang, minum alah tibo dinan sajuak. Tapi ko ado juo sak jo wasangko kito pulangkan sajo kapado nan kuaso.

---

### "JAWABNYO" ✓

Dek kami nan manjadi rusuah dengan gamang iyo muluik Datuak nan sapatah itu. Baa nan sakarang kini nangko dek nan ditunggu alah tibo. Lai sigaji alek kami lapeh jo hati nan suci jo muko nan janiah.

Alek: Lah kajadi kami barenjeang tagak. Hal ini bisanya dijawab oleh sipangkalan dengan ucapan "JADI" !

---

### "PIDATO SIRIEH"

Assalamualaikum Wr. wbr.

Jo salam sambah dianjuang, kahadapan angku jo Panghulu nan gadang basa batuah. Bukan bahingga jo babate indak basibak jo basisie. Cadiek tahu pandai, Bilal, Ulama, Khatib sarato nan hadok adang.

Sombah manyombah dipulangkah pada Allah, titah tatabuah kanan rapek, salam kapado nan basamo.

Talatak puntiang diulu, dibawa kiliran taji. Asa rundiang nan daulu, tigo limbagu nan tarajoli. Partamo sambah manyambah, kaduo sirieh jo pinang katigo baso jo basi.

Sambah manyambah di dalam adat, tali batali undang undang. Tasabuik dimuluik mani tapakai dibaso bayiek. Muluik mani calempong kato, baso bayiek gulo di bibie dalam cupak nan piawai banamo adat sopan santun.

Adat di Lawik bajurumudi, adat disabuang bajuaro, adat di alek bajuru janang. Kok dikaji tantang si juru mudi, tahu di ombak nan basabuang, tahu di angin nan basiru, jaleh bana dipasang turun nayiak. Kok dibilang si juaro, tahu di tuah sisiek ayam jaleh dibulang nan bakicuah, pandai managah manapin taruah.

Nan tasabuik si Rajo janang, tahu di hereang dengan gendenang, tahu dicaka dengan kaik, pandai manjago labieh jo kurang. Manuruik cupak jo gantang, dek banyak ragu kok tibo dek lamo lupo kok datang, agak kok kurang juaronyo.

Buruang sinurak nan sinuri  
 manari nari diate pamatang  
 Siriah galak pinang manari  
 mancaliek curano nan lah datang.

#### Pihak kapado Curanonyo.

Ramo ramo tabang malayang, malayang ka Koto Tangah banyak nan ampek puluah ampek. Endah curano bukan kapalang, nan talatak di tangah tangah dilingkuang urang nan rapek.

Congak sarupo bangau katabang, kungkun bak alang ka hinggok, lan tiak bak alang bamain. Satahun dipuga Bugi samusim dilingkuang Cino usah karatak rengehpun tidak.

#### Lorong kapado Siriehnyo.

Sirieh udang tampuak hari, tampuaknya bak kuku balam, gagangnya bagai suaso. Batang diambiak katinaman buah diambiek katiruan, satahun dalam pangguluangan usah kalayua batambah hiduik. Sirieh-nyo kuniang merah janggi jatuah sularo ka masajik. Ganggang saeto dari Bumi jarak sajangka dari Langik.

#### Pihak kapado Pinangnyo.

Pinang si hirak hirau mani, tumbuahnya di kida rumah, tingginya panjek panjekan. Randahnya jangkau jangkauan, Pucuak malepai awan putiah tuolah tupai dek mamanjek haram basuo jo buahnya, anta-kok dek urang wali Allah nan kiramaik hiduik hiduik nan batuah sampai mati.

#### Kok dikaji tantang Gambienyo.

Gombie kuniang sularo dadie buatan puti Sarilamak. Manihnya tingga di lidah, kaleknya tingga di rangkuangan daun malayok ka lawitktan, tibo di pulau batebaran. Ka ilie ka Indopuro itu manjadi kapalo baso.

#### Tabilang kapado Sadahnyo.

Sadahnya putiah mambanak balam, disiram jo ayie bungo dipati jo pati santan. Dipalik jo jari manih nan bakisah ka jari tunjuak, mam-

bayang ka tapak tangan. Sapalik sapuluah ame, sakadam sakatilimo, harago nan tidak taharagoi harago satimbang jo Nagari, makakan anak rajo rajo makanan Sutan jo Panghulu.

Pihak kapado Timbakaunyo.

Timbakau halui ambun baranjano, diracik anak Sutan Bantam, saeto panjang jaluonyo, baun satahun palayaran. Nan bajamu di biliek dalam, bapantang masiek dek paneh, masiek dek ambun tangah malam. Siracak tabang ka ranah, hinggoknya ka Palo Koto. Badacak Sirie jo Pinang Datuak kunyah, bacahayo sampai kamuko.

Mudiakan sawah di Alai

iliakan sawah Taruko

Kok banyak bana sirieh di balai  
sado iko dalam Curano.

Sirie sacabiek mintan dikunyah, pinang sabuah mintak digatok, Sairiang balam jo barabah. Barabah lalu balam mandi, saikuo mati tagulampai, Sairiang salam jo sambah, samba lalu salam kumbali, pidato dipulangkan kanan pandai.

---

"P I D A T O   A L A M"

Assalamu 'alaikum wr.wb.

Diangkek sambah dianjuang budi, disusun jari nan sapuluah, di takuakan kapalo nan satu, diunjangkan lutuik'nan duo.

Ampun baribu kali ampun. Ampun sayo di Tuanku Daulat Yang Dipituan Rajo Tigo Selo.

Ampun sayo di Angku Datuak Bandarokayo jo Datuok Marajo Basa nan mamagang taraju panuah tampus tankai alam Pariangan Padangpanjang.

Ampun ambo Basa Ampek Balai sarato Langgam Nan Tujuah nan baikuo bakapalo nanbakapak baradai.

Ampun sayo di bapak..... sarato nan datang dari tingkek I jo tingkek II dan undangan nan kami muliakan.

Pusek jalo kumpulan ikan nan ma-atok ma-atur Negara, Daerah nangko, sakali gawa baribu kali ampun.

Ampun sayo di sidang Rajo-Rajo, Basa-Basa, Rangkayo-Rangkayo  
sarato nan GAdang Basar Batuah sa Alam nangko.

Nan datang bahimpun ka Medan nan Bapaneh tando alamaik basuko  
hati, kulansiang adat nan bamuliakan.

Salam jo ma-af sayo mohonkan kapado sagalo Bundo kanduang  
limpapeh rumah nan gadang, ambun puro aluang bunian, cahayo  
rumah salendang dunie, sumarak Koto jo Nagari.

Sairiang balam jo barabah  
balam mandi barabah lalu  
saikua mati tagalampai.

Sairiang salam jo sambah  
sambah lalu salam kumbali  
pitauh tingga dinan tuo  
pidato pulang kanan pandai.

Dilapeh kulansiang adat, etan ka Luak jo karanah lalu ka Pasisie jo  
karantau, hingga Sikilang Ayie Bangi, salingka gunuang Pasaman, sala  
re Batang Batahansampai ka Sasak jo Kinali.

Ka Sontang jo Padang Tujuah, nan di Pituan Parik Batu, ka Rokan  
jo Pandalian ka Kampar Lipek kain, ka Kuntu gunuang Sailan rantau  
nan kurang aso duopuluah.

Lalu ka Pucuak Jambi Sambilan Lurah, tarui ka Pahang Singapura.  
Sangie Lembah Gumanti Alam Surambi Sungai pagu, cukuik jo Banda  
Nan Sapuluah, lalu ka Tapan Indopuro.....

Bayiek ka Kubuang Tigobale, Sijunjuang jo Koto Tujuah, Koto Sam-  
bilan Nan di Hilie, Koto Sambilan nan di Mudiak sampai ka Jambak  
Jambulipo, ka Sitiuang jo Koto Baru ka Siguntuo Sungai Lansek.

Bagindo Rajo, Rajo Barangam, laka sikabau nan tongga camin tarui  
Pulau Pujuang, ka Kamang Mudiak Magek Sulayo, Gaduik Tilatang,  
Kurai jo Banuampu, Sianok jo Koto Gadang, Guguak Tabek Surajo,  
Matuo Lawang Tigobale sampai ka Ranah Palembayan, lalu ka Manin-  
jau Sungaibatang, manggopoh Sungai Garinggiang, Lubuak Basuang  
jo Batukambiang, sampai ka Tiku Pariaman laluka Toboh Pakandan-  
gan.

Ka Sintuak ka Lubuak Aluang, Sungai Sariak Nan Sabari, ikuo darek  
kapalo rantau, Kayutanam tasabuik namo. Kuraitaji jo Pawuohkamba  
tanamo pulo. Sultan Sailan di Tujuah Koto, Limaupuruik jo Kampuang  
Dalam sampai ka Malai Nan Tigo Koto.

Luak nan Bungsu Limopuluah. Rajo di Sandi Payokumbuah, Rajo di Ranah Talago Gantiang, Rajo di Lare Sitanang Muarolakin, Rajo di Luak Ayie tabik, lalu ka Niniak nan barampek. Datuok Majo Indo di Koto Lawe di Andiang Koto nan Panjang.

Datuok Siri di Mungka Koto Tuo, Dt. Bandaro di Mahek Awuoduri. Dt. Rajo di Balai Muarotakui talago undang sampai ka Niniak nan balimo. Ka Kuok jo Bangkinang, ka Salo jo Ayietiri, limo jo Rumbio. Dt. Bandaro Sati nan manahan tapatan Rajo di Pasak hulu. Kok um-pang Sibiran manarco, kok ado kilaf jo kilafat ampun jo ma-af panyudahi.

Limbak nan dari pada itu. Adat dek duo salanggano cancang nan duo jo landasan. Puntiang talatak nan di ulu, di bawah kiliran taji. Asa rundiang nan daulu tigo limbago nan tarajoli.

Partamo sambah manyambah, kaduo baso jo basi, katigo sirie jo pinang. Muluik mani calempong kato, budi bayiek talipikatan banamo adat sopansantun. Rajo Alam di Minangkabau.

Ramo-ramo tabang malayang, malayang ka Koto Tangah, banyak nan ampek puluah ampek. Aluran sirieh dalam carano barisi salang-koknyo, ba-ale batadah balingkuang dengan maniak bakarang, kuniang sacoreang diatenyo.

Talatak diate lapiek nan takambang dibawah tirai nan tagantuang dilingkuang ragi nan tadendeang. Carano baukie mintak dibuka, lah cukuik syarat jo rukunyyo indak nan kurang satu juo. Kapualah sirieh nan talatak, nak sanang suto dalam turak.

Sabuah lai nan tarigi dek pikiran, takalang dek mato, takana dek hati, patang pagi tak kunjuang lupo, siang manjadi angan angan malam manjadi buah mimpi. Kini takana nak manyabuik, tacinto diangan nan mambaco dihadapan Bapak.....

Balaya nak mahadang pulau, pulau nan jawuah di tangah, dilamun ombak nan gadang dibaliek riak nan baralun harapan kito nan basamo sakato alam sapanuahnya, tuah kiramaik Bundokanduang.

Adapun karajo kito kini nyato siang nan bak hari, tarang nan bak bulan banamo batagak.... nak bapambarian bapak tantang iko.

### "PIDATO ALUN BARABALUN

Assalamu'alaikum Wr. Wbr.

Sambah tajelo dinan rapek, maaf tasimpuo dinan banyak ujuik kapado Niniak Mamak, Panghulu nan gadang basa batuah. Nan tinggi

patuik dianjuang nan gadang karano diamba. Bilal Ulasan sarato Manti jo Hulubalang, pagawai adat, maliputi Ibu jo ketek mudo matah sarato nan tuo dalam kampuang.

Kok dibilang maso nan daulu, barapolah musim nan t... Tasabuik alun barabalun. Balun lai ba-Sintuak Lubuak Aluan, iun lai ba-Tiku Pariaman, balun lai ba-Bayang Salido, Suran... jo Barangkapeh, Tapan Indopuro, Kuok jo Bangkinang, Guguak... iek Surajo, Matua Lawang, Maninjau jo Sungaibatang, Lubuak Basialang jo Batu kambiang, Batusangka jo Lantai Batu, Parak Jua Lubuah Basialang, Suliki jo Limbanang, Palembayan jo Gumarang, balun lai bakapa baparahu balun lai barakik sibatang pisang.

Sirawik bari bahulu  
diasa mangko bamato  
Lawiktan sajo daulunyo  
balun lai banamo pulau Paco.

Garak nan datang dari pada Allah, warih nan turun dari pada Nabi. Turunlah kitab nan 104 Injil Furqan janyo urang. Taurad jo Nujum bagi Kumpani. Balayielah umat maso itu. Nan balayie jo kayu Kamat, bakamudi rantiang marunggai.

Dek lamo dandang balayie, tampaklah pulau jalo manjalo, gunuang liku baliku. Nan sabuah maso itu banamo puncak Silanggapuri, lalu tadampa dandang disanan, dek api takijok kijok jadi papatah dek nan tuo.

Dimano disalai Palito  
dibaliek Telok han batali.  
Dari mano turun niniak kito  
daulu dari lereang gunuang Marapi.

Tasabuik di dalam adat takarang di dalam Tambo. Wakatu gunuang Marapi sagadang taluak itiek gunuang Bungsu sagadang talua ayam. Basentak turun ka bawah tibo di Guguak Ampang di Langgundi Nan Baselo. Di bawah Labuah Sitimbago, diam di kampuang Pariangan tasabuik ranah Minangkabau tigo luak rang katokan. Partamo Luak Tanah Data, kaduo Luak Lubuak Agam nan katigo Luak Limopuluah.

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على أشرف الأنبياء والمرسلين  
وعلى آله وصحبه أجمعين .

- ١- اللهم ألف بينهما كما ألفت بيننا أدم وأتنا خواتمة برحمتك يا أرحم الراحمين .
- ٢- " " " سليمان ولقيش أمين آمين يا أرحم الراحمين .
- ٣- " " " أيوب ورحمة آمين آمين يا رب العالمين .
- ٤- " " " يوسف وزكريا يا محبب السائلين .
- ٥- " " " موسى وصموئيل آمين آمين يا رب العالمين .
- ٦- " " " إبراهيم وحاجر يا خير المؤلفين .
- ٧- " " " علي وفاطمة برحمتك يا أرحم الراحمين .
- ٨- " " " نبيتنا محمد صدوق حديقة وعائشة آمين آمين يا رب العالمين .

٩- اللهم لا جعلهم من متعيني الصلاة ولا يجعلهم من تاركي الصلاة .

١٠- اللهم لا جعلهم من المترافقين ولا يجعلهم من المستيقظين .

سبحان ربك رب العزة عما يصفون وسلام على المرسلين والحمد لله رب العالمين .

الفاصلة

آمين آمين دعواهم فيها سبحانك الله وتعاليه فيها سلام وآخر دعواهم  
أن الحمد لله رب العالمين .

## SEKUNTUM DO'A UNTUK PENGANTEN

### DENGAN NAMA ALLAH YANG MAHA PENGASIH LAGI MAHA PENYAYANG.

*Segala puji dan puja bagi Allah sekalian Alam, selawat dan salam atas semulia mulia Nabi, dan orang yang dirasulkan beserta atas keluarganya dan sahabat sahabatnya.*

1. Oh Tuhan kami, susunlah antara kedua Penganten ini sebagai mana Engkau menyusun bapak kami Adam dan Ummi kami Siti Hawa Amin amin Ya Rabbul 'Alamin, Wahay yang pengasih lagi maha penyayang.
2. Ya Allah, susunlah antara kedua Penganten ini, sebagaimana Engkau menyusun bapak kami Sulaiman dengan Bulqis.
3. Ya Tuhan kami, susunlah antara kedua Penganten ini, sebagaimana Engkau menyusun Ayub dengan Rahmah, Amin amin Ya Rabbul 'Al amin.
4. Ya Allah, susunlah antara kedua Penganten ini; sebagaimana Engkau menyusun Yusuf dan Zulekha hai orang yang memperkenankan do'a orang yang meminta kabulkanlah permintaan kami ini.
5. Oh Tuhan kami, susunlah kedua Penganten ini; sebagaimana Engkau menyusun Musa dan Syafuraq, Amin amin Ya Rabbul 'Alamin.
6. Ya Allah, susunlah kedua Penganten ini, sebagaimana Engkau menyusun Ibrahim dengan Siti Hajar, sebaik baik orang yang menyusun.
7. Oh Tuhan kami, susunlah kedua Penganten ini, sebagaimana Engkau menyusun 'Ali dengan Fatimah dengan Rahmat Engkau hai yang Pengasih lagi Maha Penyayang.
8. Ya Allah, susunlah kedua Penganten ini sebagaimana Engkau menyusun Nabi kami Muhammad SAW dengan Chadijah dan 'Aisah.
9. Oh Tuhan kami, jadikan kedua orang ini yang mendirikan Shalat dan jangan Engkau jadikan orang yang meninggalkan Sembahyang.
10. Ya Allah jadikanlah kedua orang ini yang bersatu padu, dan jangan Engkau jadikan orang yang banyak krisis serta orang yang bercerai berai, Amin amin Ya Rabbul 'Alamin.

Maha suci Engkau Tuhan, Engkau yang memiliki semulia mulianya dari pada apa yang mensifatkan, salam atas orang yang di Rasulkan, puja dan puji bagi Allah Tuhan sekalian Alam Alfatihah....

Amin amin da'wahumpiha Subhanahumma watahiyatuhu humpiha salaam, Wakhru da'wahum anil hambullahirabbil 'alamin.

## "PIDATO ISTANO BASA PAGARUYUANG"

**Assalamu'alaikum Wr Wbr**

Mangko menyambahlan ambo dihadapan angku jo Panghulu nan gadang basar batuah, sarato cadiak tahu pandai, Malin Khatib, Bilal jo Ulama partiapan isi Nagari.

Palupijah batang malapari, pucuak sitawa aka capai, batang limpato rang patahkán. Sungguahpun ambo tagak badiri, bukan ambo rang cadiak pandai, pusako kato nan ambo pasambahkan.

Nayiak ka gunuang banyak kabuik, lalu karimbo ulu jati, kayu gadang banyak nan bagatah nan bacampuo jo kayu kamat. Takuik gumanta ambo manyabuik, dek Panghulu banyak nan sati, rang gadang banyak nan batuah, Tuanku banyak nan kiramaik.

Mintak ampun ambo di Panghulu nan gadang Basa Batuah. Ambó nan mambilang nan manyambah, nan maurai mamapahkan. Condong nan raba lai batungkek pucuak sitawa disusunkan. Tolonglah ambo di nan rapek, nan ma-a nan gawa jó nan tingga diampunkan ;

**Sitawa di pulau Rimbang  
 anak rusu mati tadabie  
 Kok gawa bulie ditimbang  
 Pado badoso ampun nan labie.**

Rumah gadang surambi Aceh, nan salanja kudo balari, salentak kuciang malompek sasayuik bundo maimbau. Gonjong ampek (...) bintang bakilatan, banamo rabuang mambacuik timah mamutiah di atenyo. Tonggak gaharu lantai cundano tarali gadiang balariaik, bubuangan burak katabang. Paran bagambar ulangiang bagaluik rupo ukie Cino salo menyalo ayie perak anjuang batingkek baalu alun, tampek menyuri manirawang, paranginan puti nan disanan. Limpape rumah nan gadang, sumarak anjuang nan tinggi hiasan korong jo kampuang.

Lorong kapado tiangnyo. Tiang tuo rajo batuah, tiang panjang rojo bajuntai, tiang tangah rajo nan mulie tiang tapi rajo bungsu.

Sandinyo banamo alua adat, manahan sampik dengan sasan tak manyiuk nan babulungan pangkek di ateh paninjau jauwoh. Musuah nan datang tak ba panggie, mamandang ka karantau.

Kok dibilang pada kasaunyo nan banamo hubungan lidah. Parannya ambutan kato, atoknya sitahan bandiang banamo parisai alam. Pinunyo suluhi bendang, gadiang gadiangnya mahanan ulak, rasuak banamo salam bajawek nan palanca pandai baretong, balantai harapan nyato, babiliek kulambu rumin nan basuto biludru gandum.

Bakandang pautan bantiang, bapaga sasak bakuliliang bapakarangan balingkuang batuo, banamo Lare sabalik halaman lawe ujuang jo pangka.

Atok batirak ba-antiang antiang, basuhun hamaniak pulo. Ditapi sangkutan aguang di tangah sangkutan gandang, di ujaung eacak mauni, dipangka titian mancik. Tirai atok kubin malayok, pasak pintu lidha katian, pasak rumah kukuang sabalik.

Banduonyo situakuak sayang, kupang kupangnya siawan ragi nan bajanjang sirandah hati, tapijak patang jo pagi, tatap batanai bakulilinag. Batanjuak bapucuak rabuang, hantuaknya bak kabau bujang. Antiang antiang alai gumarai banamo siancang ancang nan bakolam batapihan ado basumua tampek mandi.

Pihak kapado kolam jo tapian, Sinanlah rutiang susun basusun, tampak kulari kaja bakaja, sinanlah puyu baradai ame. Ayienyo jenie bukan kapalang, lumuik tidak lintahpun tidak hanya sapek balayangan. Labuah kampuang cindai tarajelo, labuah panjang kasa tabantang. Pudiang ame paga di lua pudiang geni paga di dalam.

Bacubadak buayan buruak, limau mani sandaran alu. K. nuniang pautan kudo, kudo banamo balaengkandal, kaki nan raja ka ampeknyo. Basisondok tupai managun, baikuó sarasah tajun, balang b.d. awan mangulampai.

Halaman nan tidak gadang bana, salanja kudo balarisasayuk hundo maimbau. Kamar kamar namo rompuiknya, pasie tabantang kiri jo kanan. Sinan pandeka main podang tampek nan mudó main moncak anak anak maja tonde.

Batutapakan bulan ampek bale, induaknya suaso balariaik. Batata ba-antiang antiang buatan Sariak Sungaiputa, ukie suda ragam tak jadi, kok sudah baralah ka rancaknya, alun sudah tukang dibunuah, ukie nan tidak bulie ditiru lai.

Takalo tonggak kadielo, mulonyo bandus kadisusun tarajoli adat baso basi alam nan sunyi jo tsinyo. Tawa nan ampek dari Basa Ampek Balai. Linjuang dari Tuang Gadang Batipuah. Tahu junjuungan dari Rajo adat nan di Buo. Tabu hitam dari Rajo Thadat Sumpukudui.

Tali paelo tigo ragam dari Limokaum 12 Koto, padi carai dari alam Surambi Sungaipagu. Padi puluik dari Daulat Parit Batu. Ayam jantan

dari Biaro Balai Gurah Ayam batino dari Lunang jo Silaut himpunan ka Indopuro.

Ame mamah dari Banda Nan Sapuluah. Tonggak tuo dari tampusuk tangkai alam. Payuang Panji dari Pasak Hulu Limopuluah. Paran Panjang dari rantu Simalidi, Paran pendek dari pasisie Pariaman. Tiang nan banyak dari rangkayo jo Panghulu. Sandi (sebut dimana berdirinya) kasau mangasau dan turang malintang diramu dek..... Ijuak buruak datang maungguak. Ijuak bayiek marajo sontang. Ukie maukie ditigo Luak, Patuik mamatui di Tampusuk tangkai alam. Basa Ampek Balai tumpuan kato.

Danciang danciang pangaluaran Padang Salapan suku, alek jamu di Solok Sulayo dalam Kubuang Tigobale, bantiang jo kabau dari Sijun-juang Koto Tujuah. Taraju di pacik Tuan Titah, Aluang Bunian di Machudum Sumaniaik.

Bakumpualah alam saisinyo, iyo di Nagari..... (sebut dimana lokasinya). Sungguapun sambah ambo lewakan kahadapan angku jo Panghulu, umumnya kapado kito nan basamo namun tatumpa kapado.....

Talatak puntiang diulu  
takanan lilin jo ambalau  
tak mungkin katangga lai  
anta kok ulu nan kalapuak.  
Sambah alah salam lah lalu  
kumbali buni nan didanga  
sakitu sambah pada Datuok.

---

### "PIDATO BATAGAK GALA PANGHULU"

Assalamualaikum ambo mulai.

Mangko manyambahlah ambo dihadapan angku jo Panghulu Niniak Mamak nan Gadang Basar Batuah, Sarato Manti jo Hulubalang, Imam Khatib, Ulama jo Tuanku partiapan isi Nagari.

Sabab baitu kato adat limbagu dalam alek nangko, kok alek alah sapanuah kampuang, lah cukuk balako kasadonyo rasokan indak banan tidak, pnuah bak bulan ampek bale, saktek indak lilik sumbiang bone balako kasadonyo, saincek tak nan ampo.

Bapakai sambah manyambah, sambah manyambah di dalam adat, tali batali undang undang. Tasabuik bamuluik mani takato di baso bayiek. Muluik mani calempong kato, baso bayiek gulo di bibie.

Palupuah batang malapari, pucuak sitawa aka capai batang limpato rang patahkan sunguahpun ambo tagak badirj. Bukan tando rang cadiak pandai, pusako kato nan ambo pasambahkan. Nayiak ka gunuang banyak kabuik lalu ka rimbo ulu jati, kayu gadang banyak bagatah nan bacampua jo kayu kamaik.

Takuik gumanta ambo manyambuik, dek Panghulu banyak nan sati rang gadang banyak nan batuah, tuangku banyak nan kiramaik. Mangko mamintak ampunlah ambo dek Panghulu nan gadang basa batuah. Ambo nan mambilang nan manyambah, nan maurai mamapah-kan. Condong nan rabah lai batungkek, pucuak sitawa disusunkan. Tolonglah ambo dinan rapek nan maa nan gawa jo nan tingga diampun-kan.

Di sawah nan bakjambang  
banyak padi nan tak mangasi.  
Kok gawa bulieh ditimbang  
pado badoso ampun pa-awali.

Garak nan turun dari pado Allah, Khalifah nan turun dari pado Nabi, pusako nan dari urang tuo, syarak nan dari pado guru. Turun dari Langik awang gumewang. Lalu Jibrail manyampaikan. Itulah mangko dikatokan Tuanku dalam Nagari. Suluah nan tarang, Palito nan indak padam dari awa sampai akhie sampai hari yang kamudian.

Partamo Allah kaduo dunie, katigo pintu sangketo, ka-ampek pinto Narako, kalimo hari wakatu, ka-anam ayie sumbayang, katujuah budak dikanduang, kasalapan Muhammad nan jadi patang Sanayang 12 Rabiuawal.

Mangko dikaranglah Tafasie jo Fiki di dalam Nagari Makah jo Madina. Itulah nan dibawo ninek kito, etan kabatu nan barayun, ka-ayie nan barulak mudiak. Mulonyo adat kadipakai dengan papatah jo patitiah. Asanyo Rajo nan daulu Iskandar Zulkarnain anak Zis 'Alaihis salam nan kurang aso ampek puluah.

Partamo Sutan Maharajo Alif, kaduo Sultan Maharajo Dipang nan katigo Sultan Maharajo Dirajo. Sultan Maharajo Alif di Banua Ruhum, Maharajo Dipang di Banua Cino Maharajo Dirajo ka Pulau Paco nangko.

Dek pulau jalo manjalo, gunuang liku baliku. Galap gulito maso itu, basentak turun ka bawah. Tibo di Guguak Ampang di Langgundi Nan Baselo di bawah Labuah Sitimbago, diam di kampuang Pariangan manjadi pepatah dek nan tuo ;

Ka ilie ka Indogiri  
 ka mudiak ka Ladangpanjang  
 Dimano adat mulo badiri  
 di Pariangan Padangpanjang.

Tasabuik ranah Minangkabau, tigo Luak rangkatokan, Tanah Data jo Luak Agam katigo jo Luak Limopuluah, Luak Tanah Data. Nan babatu babungo satangkai, basungai bakayu tarok, bakampuang dibaliek labuah, banamo si Dusun tuo, balimo kaum nan disanan.

Limokaum 12 Koto, 9 Koto di Dalam, 12 Koto di luar. Batabek ba Sawah Tangah. Sawah Gadang Satampang banie makanan urang tigo Luak. Ujuang Labuah Tanjuang Sungayang, bapintu ka Sungaipatai, bajanjang ka Koto Rajo.

Tigo tanjuang nan tasabuik. Tanjaung Barulak, Tanjuang Sungayang, Tanjuang Alam Bungosatangkai, Babasa Ampek Balai. ba Daulat Yang Dipituan. Baru Alam gunuang Pasisie Nan Sahinggo Pinto Rajo Hilie.

Hilie badatuak mudiak batuan, Tuan Qadhy di Padang Gantiang, Tuan Gadang di Batipuah. Tuan Indomo di Saruaso. Tuan Machudum di Sumania. Angku Titah di Sungai Tarab, Rajo Basa di Pagaruyuang ado papatah mangatokan ;

Colok merah kain saruang  
 pakai anak mudo mudo  
 kiriman dari Bangkahulu  
 Sifaik Rajo Pagaruyuang  
 di rantau manjadi Rajo  
 di Luak manjadi panghulu.

Tasabuik urang mamarentah di dalam Luak nan tigo dengan Lareh Nan Duo. Lareh nan bajanjang nayiek iyolah Lareh Koto Piliang, dibawah pimpinanyo Dt. Katumangguangan. Adatnya nan babari nan bapahek, nan baukuo nan bakahuang.

Kaduo Lareh Bodicaniago dibawah pimpinan Dt. Parapatiah Nan

**Sabatang.** Ilemu banyak pandai bawawuo di alam nangko, banyak urang nan sagan kapadonyo. Baradat Tuah Sakato cilako dek basilang. Dilahie alah samo nyato, di batin samo kito pandang.

Manurukit pituah dari Dt. Katumangguungan jo Dt. Parpatih Nan Sabatang, Pihak dihujan nan bapuhun dipane nan barasa. Dek gedong lah diantakan pukam, tinggi la disasakan rueh, tahu dikilek dengan bayang. Ilemu dalam paham bakunci, candokan cadiak candokin, handak manjadi biopari. Rundiang sabuah bamisalan, kato sapatah bakiasan. Taknyo puweh di nan elok, taknyo pasai di nan bayiek. Siang manjadi angan angan malam manjadi buah mimpi.

Rapeklah korong dengan kampuang. Nan taserak dipilie nan taicie dijapuik, bulek kato jo mufakat. Bulek bulieh digolongkan sakato lahie dengan batin. Kok nan barek samo dipikuo. Batuang tarandam nan mambangkik, kain balipek nak bakambang, sambahan anak kamanakan.

Kapai tampek batanyo, kapulang tampek babarito. Kan manjujuang Khalifah, jo pusako dari Niniak nan baduo, Katumangguungan jo Parapatih Nan Sabatang. Gadang nan samo kito amba, tinggi nak samo kito anjuang, Nak sumarak alek nangko dikanakanlah pakaian kabasaran. Nan badeta hitam batalo, babaju gadang batanti, basi-sampiang tanun Aceh bugi Makasar rang namokan. Basirawa guntiang Batipuah, basilendang kain sungkik takanan dari nan pusako.

Di Jirek tumbuhan pigaran, di baliek batang limpato. Sarek Panghulu jo Pakaian, rindie karano dek pusako. Artinyo, bak kayu gadang di tangah padang, ureknyo tampek baselo, batangnya tampek basanda, dahannya tampek bagantuang, daunnya tampek bataduan kahujana, tampek balinduang kapanasan. Babungo mungkin jo patuik, babuah kato nan bana.

Indarúang di tangah Padang, ditutuo jatuah sadahan. Balinduang di kayu gadang tahinda pernah dengan hujan. Pihak dihujan nan bapuhun dipane nan barasa. Niek bakawuo dalam hati mamintak, sungguah pado Allah, disinan tuah mangkonyo tumbuhan, sumarak mangkonyo nayiak.

Kalamba pai mamidik dapeklah anak si ikan Tilam, tuah tumbuhan sumarak nayiak, musahuq kampuang jo halaman. Tatap badiri dinan bana, arek bapacik dinan taguo, malenggang dipantangkanyo, kuwek manyuruuh ka nan bayiek, malarang kanan jahek, Kok maukuo samo panjang ko manimbang samo barek.

Karambie sabatang ditunggui, babuah satangkai duo. Hukum adie adat badiri pangka saiyo jo sakato. Ikek deta Palupuah babaju gadang

batanti tadonyo manjdi urang tuo. Buwek kok indak taguah, ikarah kok indak bauni, alamat dimakan sibiso kawi. Tungku nan tigo sajarangan, banamo cadiak tahu pandai. Pamenan dek lareh nan duo pepatah dek Luak nan Tigo. Kalau talamau larang jo pantangan, ibudi abi paham tagadai, syarak rusak adat binaso cubolah tanyo kanan tuo.

Taliti jo aka budi, runuik ratelah jo kiro kiro. Kulik kok manganduang ayie, muuuk sampai kapanguba sampai katarenyo binaso juo.

Nak ja-an basuo nan bak itu, asuolah budi kana tuo, runuiklah paham kanan pandai. Pasai pasailah manimbo puweh puwehlah manampuang. Kalau ma awai sahabi raso kok mangaruak sahabi gawuang, samo ancau bak basiang samo data bak manundo.

Kok lai tapakai nak bak itu, bak cincin lakek dijari, alah tahimbau dinamonyo, ala tasabuik digalanyo. Nak cincing galang lah bulieh, nak ayie pineurian tabik nak licin cahayo datang.

Ambacang di tangah padang, ditingkek satangah duo tingkek, ditingkek nan rang gumbalo. Kok dirangtang namuanyo panjang elok dikumpa naknyo singkek, singkek sakiro kapaguno.

Badia Japun di Bangkahulu, panembak ondan di dalam tabek. Am-punlah sayo dek Panghulu, sambah tibo di nan rapek nak dibari batam-pek. Nan tampek sambah simpanan kato pada Datuak....

Sunggahpun Datuak surang nan dihimbau, nan ujuik panyambahan ambo. Dari pucuak bulek ka urek tunggang, Ibu bapo, Niniak Mamak jo Manti pagawai adat, hulu balang sarato Imam Chatib, Bilal, Ulama, gadang ketek tuo mudo samba di situ ambo tibokan.

Kari alah manganduang perak  
tanah merah manganduang intan  
samo tajoli kaduonyo.

Dari Niniak turun kamamak  
dari mamak ka kamanakan  
lah wari juo sajak daulunyo.

Patah galang baganti galang, patah ditimpo silamo lamo. Hilang gadang baganti gadang, pusako baitu pulo, patah tumbuhan hilang baganti, soko disaluakan ka nan mudo. Ketek dibari bapak namo....kini lah tabilang dipusako. Ketek banamo..... kini gadang bagala.....nak dihimbaukan di labuhan nan golong, dipakan nan rami (begitulah seterusnya sebut nama dan gelar yang dikukuhkan jadi Panghulu secara berurutan).

**Taga dek adat jo pusako, dek bari cupak jo gantang itulah nan kitobawo sailia samudiak, sapantang salarangan, kok hutang samo dibayie piutang samo ditarimokan ;**

**Talatak puntiang diulu  
takanak lilit jo ambalau  
tak mungkin katangga lai,  
anta kok ulu nan kalapuak  
Samba ala salah lahi lahu  
kumbali bunyi nak didanga  
jawablah kato nak diganti,  
sakito samba baké Datuok.**

---

### **"GURINDAM KAMAKAN"**

**Alek : Layiekan pelang Sigujarat**

**masuok kualo taluak Merah  
lembai malembai tiang panjang  
mandanguang bunyi lawik basa  
camee kok hati sijurumudi.  
Pihak kapado jamba nangko  
dicaliak paruik lah kanyang  
dipandang awi lah lape  
cukuik dek rokok nan sabatang  
padokan sajo jo sirie nan sakapuo.**

**Pangka : Alaukan kabau nan batanduok**

**ka sawah nak urang Tanjuang Sani  
nak ragek rumpuik daun banto.  
Raso kamanangi sanduak jo pariyuak  
maupek piriëng mintak nasi  
takana dijarieh tak kabajaso.**

**Alek : Kok makan ka dikunyah**

**kunyan nan duo parakaro  
itu soko nan tabatang.**

Sabalun karajo kadimulai  
taropong daulu tanpan jo lelonyo.  
Tantang juada nan ka tangah  
dek banyak macan ragamnyo  
ragulah mato dek mamandang,  
jangan kami sasek ma-awai  
tolong tunjuakan ikuo jo kapalonyo.

Rajo bana, Rajo Kuaso,  
jadi pituah sajak daulunyo.  
Bismillah sajo kapalonyo,  
Alhamdulillah untuk ikuonyo.

Alek : Pancarinek jalan ka Bonjo  
ka Juddah jalan manurun  
patah rantiang dilando kudo.  
Kok iyo juada kадisantok  
ayie angek kадiminum  
asa lai Bismillah daulu dari sinan  
kami mulai pulo dari siko.

---

#### "ANDAI/GURINDAM KAPULANG"

Alek : Rancak ranahnyo nak rang Kurai  
tampak nan dari Banuampu  
sasimpang jalan ka Batagak  
Dek nan dimukasuih alah sampai  
kami babalieck malah daulu  
salam jo maaf nan kami pintak.

Pangka : Nak urang Bukik Batabuah  
kapakan mambali garam  
nan batamu jo nak rang Ampek Angkek.  
Ka mudiaik jalan kok runtuah  
ka ilie jalan kok taban  
urang maliang banyak nan jahe!

**Alek : Babelok jalan ka balai**  
**sasimpang jalan ka gunuang.**  
**Nan biaso tak aja bapantang kanai**  
**nan bungkuak juo nan dimakan saruang.**

**Pangka : Ditata indak tatata**  
**bak manata batang sampie**  
**ditare juo malah nan jadi.**  
**Ditaga indak tataga**  
**bak managa ayie ilie**  
**dilape juo malah nan jadi.**  
**Tapi, makan kok kurang kanyang**  
**minum kok kurang sajuak**  
**nak baptiuahi Sutan tantang iko.**

**Alek : Batimbun lado di Taluak**  
**tiok tibo bakaranjang**  
**banyak urang nan mambali.**  
**Kok minum lah tibo dinan kanyang**  
**lapeh jo rilah malah kami.**  
**Lah cukuik sandi batu rumah**  
**mananti tukang nan kamamulai,**  
**Lingkuik, lapiak sapulah rumah**  
**assalamu'alaikum panyudahi.**

---

Rumah gadang dari bapintu  
 nak tarang jalan ka halaman.  
 Kok dikumpa sagadang kuku  
 kok dikambang salawe alam.  
 walaupun sagadang bijo labu  
 bumi jo Langik ado di dalam.

---

بِسْمِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ  
وَعَلَى إِلَهِ وَصَاحِبِهِ الْجَمِيعِينَ .

- ١- الْأَللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ  
وَالْأَمْوَاتِ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ آمِينَ آمِينَ يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ .
- ٢- الْأَللَّهُمَّ ثِبِّتْ اسْتِقْلَالَنَا وَانْصُرْ جُيُوشَنَا وَجُيُوشَ الْمُوَاحِدِينَ وَوَفِقْ وَلَاهُ  
أَمْرُنَا بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .
- ٣- الْأَللَّهُمَّ اجْعَلْ بَلَدَنَا هَذَا بَلَدًا آمِنًا وَارْزُقْنَا مِنَ الْمَرَاتِ آمِينَ آمِينَ  
يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ .

٤- الْأَللَّهُمَّ اجْعَلْنَا مِنَ الْمُرَافِقَيْنَ وَلَا تَجْعَلْنَا مِنَ الْمُتَرَقِّبَيْنَ .

٥- الْأَللَّهُمَّ بَايِعُدْنَا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَاجْعَلْنَا مِنَ الصَّالِحِيْنَ .

- ٦- رَبَّنَا آتَنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ .  
سُبْحَانَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ وَالْحَمْدُ  
لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

النَاخِة

آمِينَ آمِينَ دَعَوْا هُمْ فِيهَا سُبْحَانَكَ الْأَللَّهُمَّ وَتَحِيَّتْهُمْ فِيهَا سَلَامٌ وَآخِرُ  
دَعْوَاهُمْ أَنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ .

## ARTINYA

### DENGAN NAMA ALLAH YANG MAHA PENGASIH LAGI MAHA PENYAYANG

*Segala puja dan puji bagi Allah sekalian Alam, selawat dan salam atas semulia mulia nabi dan orang yang dirasulkan beserta keluarga dan sahabatnya.*

1. *Ya Allah, ampunilah bagi orang Muslimin dan Muslimat, Hidup dan mati didarat dan dilautan dapat ampun dari Engkau Amin Ya Rabbul 'Alamin.*
2. *Oh Tuhan kami, tetapkanlah kemerdekaan kami, dan beri pertolonganlah tentara kami, beri karunia sekalian pemimpin pekerjaan kami, wahai Yang Maha Pengasih Lagi Maha Penyayang.*
3. *Ya Allah, jadikanlah Negara, negari, kampung kami yang aman adanya, dan berilah kami rezeki dari segala buah-buahan, Amin amin Ya Rabbul 'Alamin.*
4. *Wahai Tuhan kami, jadikanlah kami jadi orang yang bersatu padu, dan jangan Engkau jadikan orang yang bercerai berai. Amin amin Ya Rabbul 'Alamin.*
5. *Ya Allah, jauhkanlah dari kami segala macam BALA dan Wabah, dan jadikan kami orang yang Shaleh.*
6. *Oh Tuhan kami, berilah kami kebaikan di Dunia dan di Akhirat nantinya, jauhkan dari kami segala sengsara dunia dan sengsara di Akhirat nantinya. Amin amin Ya Rabbul 'Alamin.*

*Maha suci Engkau Tuhan yang amat memiliki kamuliaan dari pada apa yang mensyifatkan, salam atas orang yang di Rasulkan puja dan puji bagi Allah Tuhan sekalian Alam Al Fathiha dan seterusnya.....*

*Amin amin da'wahumfiha Subhanakallahumma  
Watahieyatuhumpiha salaam, Wa Akhiruda'wahum Anil ham-dulillahi rabbil 'Alamin.*

## PAPATAH UNDANG UNDANG NAN 20

### (Atau Nan Salapan Ju Duo Baleh)

---

---

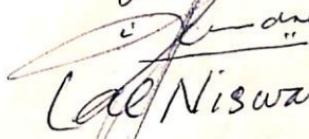
- Anggang lalu atah jatuah, pulang pagi babasah basah.
- Panghulu kok takicuah, alamaik kampuang kan tajua.
- + Bajalan bagageh gageh, kacondongan mato raing banyak
- + Kok tumbuah silang jo salisiah ijan mangareh, bakawan jo urang banyak.
- Dibaok ribuik dibaok angin, dibaok pikek dibaok langau
- Muluik jo hati kok balian pantangan adat Minangkabau
- + Tasindorong jajak manurun, tatukiak jajak mandaki
- + Adat jo syarak kok tasusun, bumi sanang padi manjadi
- Bajua bamurah murah, ditanyo jawek batimbang
- Rang gadang kok tak saarah, disinan rakyak makonyo bimbang.
- + Lah bauriah bak sipasin, kok bakiak lah bajajak
- + Muluik panghulu naknyo masin pandai baguwuo jo rang banyak
- Dago dari mambari malu, sumbang salah laku parangai
- Jalankan hak panghulu, bapantang kusuik tak salasai
- + Samun saka tagak di bateh, umbuak umbai budi marangkak
- + Kiri kanan riak maampeh, ditangah tangah Panghulu tagak
- Curi maliang taluang dindiang, tikam bunuah padang badarah
- Ibo dibadan ka tagiliang, turuikan putaran roda.
- + Siabaka sabatang suluah, upeh racun tabang basayok
- + Ibo dibadan katakicuah, ilimu jaan dibaok lalok.

Perhatian

111

Bagi siapa yang membaca buku ini  
tolong dijaga keselamatan buku ini  
dan tolong pelihara ~~pem~~ memakai nya  
dengan sebaik mungkin, dan halau  
burtonya, atau sorcerer tolong di  
hem bali kau ke pada ri pemilik  
buku ini, terlebih dahulu saya  
ucapkan terima kasih.

yang dimimpinya

  
(Abdurrahman  
Niswardi)

Purah. Bukit  
Balai Panjang bawah.

## **"ANDA PERLU TAHU"**

*Apa itu Palsafah. Palsafah sebenar sudah tidak asing lagi bagi kita, yakni boleh dikatakan induk dari segala macam ilmu.*

*Aluo artinya jalan. Tahu dengan jalan gampang kesuatu tujuan, baik jalan untuk bicara. Pandai bicara berarti sudah punya modal untuk hidup di dunia ini.*

*Anjalai pamaga Koto tumbuhan sarumpun jo langgundi. Kok ta'k pandai mangaluakan kato, bak alu pancukie duri. Tapi kok pandai bakato-kato, bak santan jo tangguli.*

*Taganang ayie di Kubang Landai, bapokok mangko taganang. Tasabuik rang Minang cadiak pandai, bisa manyuruak di nan tarang.*

*Pidato aluo pasambahuan mengandung Mamang, Bidal, Pantun, Gurindam, pepatah, petith beribu arti. Akar tetapi tidak gampang diketahui oleh banyak orang.*

*Karena rangkaian kata-katanya disampaikan secara puitis dan itulah yang membuatnya sering bapidato alua berlangsung lama serta menimbulkan kegairahan bagi orang yang arif dan bijaksana.*

Berapa banyak buku pengetahuan di rumah seseorang adalah ukuran kemajuan orang itu sendiri. Sebab banyak pembacaan seseorang adalah termometer dirinya. Banyak membaca berarti mendidik diri karena pembacaan itu adalah guru yang paling pandai dalam segala ilmu, makanya boleh dikatakan Universitas yang paling tinggi adalah "PEMBACAAN".

Ingat wakil Presiden kita terdahulu, bapak Adam Malik yang dikenal dengan otodidaknya (belajar sendiri) dan dalam sejarah Islam Ikraq atau bacalah. (St. Syahril Amga).